

Public document to be completed by the Contracting Authority

SUPPLY PROCUREMENT NOTICE

Supply of equipment for metrology and testing services

Ukraine

1. Publication reference

EuropeAid/126506/C/SUP/UA

2. Procedure

Open

3. Programme

Tacis

4. Financing

Tacis National Action Programme 2005 for Ukraine

5. Contracting authority

The **European Community**, represented by the European Commission, for and on behalf of the Government of Ukraine

CONTRACT SPECIFICATIONS

6. Description of the contract

The **purpose of the contract** is to upgrade the metrological and testing services in Ukraine with the state-of-the-art measuring, metrology, calibration and testing equipment for providing high level calibration service for industries, research institutions as well as for legal metrology activities for consumer protection. The **scope of the contract** will include **supply, installation, commissioning, initial operational training** to the national staff and **maintenance** and **after sales service during warranty period** of the metrology and testing equipment. The equipment will be delivered to the cities of Kyiv, Kharkiv, Ivano-Frankivsk and Lviv.

7. Number and titles of lots

Lot 1	Mass Measurement
Lot 2	EMS/EMC Test Systems and High Frequency Equipment
Lot 3	Humidity Calibration
Lot 4	Measurement of Electrical Quantities
Lot 5	Flow Measurement
Lot 6	Length & Dimensional Measurement and GPS Surveying
Lot 7	Thermometry
Lot 8	Force Measurement
Lot 9	Optical Measurement
Lot 10	Pressure Measurement

Lot 11	Chemical Metrology
Lot 12	Time & Frequency Measurement
Lot 13	Acoustic Measurement

TERMS OF PARTICIPATION

8. Eligibility and rules of origin

Participation is open to all legal persons [participating either individually or in a grouping (consortium) of tenderers] which are established in a Member State of the European Union or in an official candidate country as recognised by the European Community (Croatia, FYROM and Turkey), or a Member State of the European Economic Area (Iceland, Lichtenstein and Norway) and the following countries according to Tacis Regulations (Armenia, Azerbaijan, Belarus, Georgia, Kazakhstan, Kyrgyzstan, Moldova, Mongolia, Russian Federation, Tajikistan, Turkmenistan, Ukraine and Uzbekistan) (see also item 22 below). All goods supplied under this contract with the exception of certain items specified in the tender dossier, must originate in one or more of these countries. Participation is also open to international organisations. Participation of natural persons is directly governed by the specific instruments applicable to the programme under which the contract is financed.

9. Grounds for exclusion

Tenderers must submit a signed declaration, included in the Tender Form for a Supply Contract, to the effect that they are not in any of the situations listed in point 2.3.3 of the *Practical Guide to contracts procedures for EC external actions*.

10. Number of tenders

Tenderers may submit only one tender per lot or any combination of lots. Tenders for parts of a lot will not be considered. Any tenderer may state in its tender that it would offer a discount in the event that its tender is accepted for more than one lot. Tenderers may not submit a tender for a variant solution in addition to their tender for the supplies required in the tender dossier.

11. Tender guarantee

Tenderers must provide a tender guarantee (please see the figures per lot below) when submitting their tender. This guarantee will be released to unsuccessful tenderers once the tender procedure has been completed and to the successful tenderer(s) upon signature of the contract by all parties. This guarantee will be called upon if the tenderer does not fulfil all obligations stated in its tender.

Offer submitted for:	Tender guarantee (EURO)
Lot 1	2,400
Lot 2	6,400
Lot 3	1,000
Lot 4	5,000
Lot 5	2,000
Lot 6	1,000
Lot 7	2,000
Lot 8	300
Lot 9	1,000
Lot 10	300

Lot 11	300
Lot 12	2,000
Lot 13	300

12. Performance guarantee

The **successful tenderer** will be asked to provide a **performance guarantee** of 5% of the amount of the contract at the signing of the contract. This guarantee must be provided together with the return of the countersigned contract no later than 30 days after the tenderer receives the contract signed by the Contracting Authority. If the selected tenderer fails to provide such a guarantee within this period, the contract will be void and a new contract may be drawn up and sent to the tenderer which has submitted the next best compliant tender.

13. Information meeting and/or site visit

No information meeting is planned

14. Tender validity

Tenders must remain valid for a period of **90 days** after the deadline for submission of tenders.

15. Period of implementation

The execution period shall start upon the **contract signature** and shall end **on provisional acceptance** of the supplies.

SELECTION AND AWARD CRITERIA

16. Selection criteria

The following selection criteria will be applied to tenderers. In the case of tenders submitted by a **consortium**, these selection criteria will be applied to the **consortium as a whole**:

- 1) **Economic and financial capacity of tenderer** (based on i.a. item 3 of the Tender Form for a Supply Contract):
 - **the average annual turnover of the tenderer must exceed the financial proposal of the tender;**
- 2) **Technical capacity of tenderer** (based on i.a. items 5 and 6 of the Tender Form for a Supply Contract):
 - **the tenderer has successfully completed at least 2 supply contracts with a budget of at least that of the lot or combination of lots he submits his offer for, in the past three years. If requested the Tenderer should be able to supply letters of reference from previous contracts confirming that the installation has been accepted.**

An economic operator may, where appropriate and for a particular contract, rely on the capacities of other entities, regardless of the legal nature of the links which it has with them. It must in that case prove to the Contracting Authority that it will have at its disposal the resources necessary for performance of the contract, for example by producing an undertaking on the part of those entities to place those resources at its disposal. Such entities must respect the same rules of eligibility and notably that of nationality, as the economic operator.

17. Award criteria

Price.

TENDERING

18. How to obtain the tender dossier

The tender dossier is available from the following Internet address: http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/index_en.htm. The tender dossier is also available from the Contracting Authority. Tenders must be submitted using the standard Tender Form for a Supply Contract included in the tender dossier, whose format and instructions must be strictly observed.

Tenderers with questions regarding this tender should send them in writing to:

Mr. Giovanni CAPELLINO
Head of Contracts and Finance Section
Delegation of the European Commission to Ukraine
10 Kruhlo-Universytetska Street
01024, Kyiv, Ukraine

Fax: +38 044 253 45 47

E-mail: Giovanni.Capellino@ec.europa.eu

(mentioning the publication reference shown in item 1) at least 21 days before the deadline for submission of tenders given in item 19. The Contracting Authority must reply to all tenderers' questions at least 11 days before the deadline for submission of tenders. Eventual clarifications to the tender dossier shall be published on the EuropeAid website at http://ec.europa.eu/europeaid/work/procedures/index_en.htm.

19. Deadline for submission of tenders

11:00 Kyiv time on 4 June 2008.

Any tender received after this deadline will not be considered.

20. Tender opening session

15:00 Kyiv time on 4 June 2008.

Delegation of the European Commission to Ukraine, 10 Kruhlo-Universytetska Street, Kyiv, Ukraine

21. Language of the procedure

All written communications for this tender procedure and contract must be in English.

22. Legal basis

Council Regulation (EC, EURATOM) No 99/2000 of 29 December 1999 concerning the provision of assistance to the partner States in Eastern Europe and Central Asia.